

第三课 课室

Dì sān kè Kè shì

บทที่สาม ห้องเรียน

生词 ศัพท์ใหม่

Shēng cí

คำศัพท์

粉笔(筆)

fěn bǐ

个(個)

gè

和

hé

黑板

hēi bǎn

课(課)室

kè shì

或

huò

几(幾)

jǐ

教学(學)楼(樓) เจี๋ย เฉี๋ย โหลว อาคารเรียน

jiào xué

lóu

คำอ่าน

เฟิน ปี้

เก๋

เหอ

เฮย ปั้น

เก๋ ซื่อ

ฮว๋อ

จี

คำแปล

ชอล์ก

ใบ, อัน, ผด, ทน
(คำลักษณนาม)

และ, กับ

กระดานดำ

ห้องเรียน

หรือ

ที่

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
来(來)	ไหล	มา
lái		
老师(師)	เหล่า ซื่อ	อาจารย์
lǎo shī		
里(裏)	หลี่	ใน
lǐ		
楼(樓)	ไหลว	ชั้น
lóu		
拍曼	โพ มั่น	ชื่ออาคารเรียน พระบาง
Pāi Mǎn		
三楼	ซัน ไหลว	ชั้นสาม
sān lóu		
谁(誰)	เชย	ใคร
shuí		
四十五	ซื่อ สือ อู่	สี่สิบห้า
sì shí wǔ		
同学	ตง เฉว	เพื่อนนักเรียน
tóng xué		
学习(習)	เฉย ซี	ศึกษา
xué xí		
椅子	อี ซื่อ	เก้าอี้
yǐ zi		

คำศัพท์

有

yǒu

在

zài

做

zuò

中文

Zhōng wén

桌子

zhuō zǐ

คำอ่าน

อี้ว

ไจ้

จว้อ

จง เหวิน

จวอ จือ

คำแปล

มี

อยู่, กำลังกระทำ

ทำ

ภาษาจีน

โต๊ะ

补充词语 คำศัพท์เตรียมบทเรียน

Bǔ chōng cí yǔ

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
備(备)課	เป็ย เค่อ	เตรียมการเรียนการสอน
bèi kè		
不能	ปู้ หมิง	ไม่สามารถ
bù néng		
地方	ตี้ ฟิง	สถานที่
dì fāng		
蒂汶	ตี้ เวิน	ชื่ออาคารเรียน ศรีบูร
Dì wèn		
德国(國)	เตอ กวอ	ประเทศเยอรมันนี
Dé guó		
动(動)词(詞)	ตง ฉือ	คำกริยา
Dòng cí		
对(對)象	ต่าย เซียง	ผู้รับมือ
duì xiàng		
法国	ฟา กวอ	ประเทศฝรั่งเศส
Fǎ guó		
分校	เฟิน เซียว	วิทยาเขต
fēn xiào		
否定	โฝว ตึง	ปฏิเสธ
fǒu dìng		

คำศัพท์

构(構)成

gòu chéng

后(後)面

hòu miàn

及

jí

句头(頭)

jù tóu

句尾

jù wěi

具有

jù yǒu

可以

kě yǐ

课本

kè běn

课程

kè chéng

课文

kè wén

来仕台

Lái shí tái

คำอ่าน

โกว เจิง

โฮว เมียน

จี

จวี โทว

จวี เหว่ย

จวี อี้ว

เจอ อี้

เคอ เปิน

เคอ เจิง

เคอ เหวิน

ไทล ซือ ไต

คำแปล

สร้างเป็น

ข้างหลัง

และ

ต้นคำ

ท้ายคำ

มี, ประกอบด้วย

ได้

ตำรา

หลักสูตร

บทเรียน

ชื่ออาคารเรียนหลายชื่อไทย
คณะวิศวกรรมศาสตร์

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
量词	เลียง ฉือ	คำลักษณนาม
Liàng cí		
领(領)有	หลิง ฮิว	มี
líng yǒu		
曼那	มัน น่า	บางนา
Màn nà		
沒有	เหมย ฮิว	ไม่มี
méi yǒu		
美国	เหมย ถวอ	ประเทศอเมริกา
Méi guó		
上课	ซัง เกอ	เข้าเรียน
shàng kè		
诗(詩)拉木	ซือ ลา มู่	ชื่ออาคารเรียน ศิลปากร
Shī lā mù		
式	ซือ	แบบ
shì		
泰国人	ไท่ ถวอ เหยิน	คนไทย
Tài guó rén		
提问	ตี เวิน	ถาม
tí wèn		
下课	เซี่ย เกอ	เลิกเรียน
xià kè		

คำศัพท์

疑问(問)

yí wèn

英国

Yīng guó

有课

yǒu kè

宛康

Yuān kāng

宛帕

Yuān pà

中国人

Zhōng guó rén

คำอ่าน

อี เว้น

อิง ถว๋อ

อิว เค่อ

เวียน ทัง

เวียน พา

จุง ถว๋อ เหยิน

คำแปล

สงสัย

ประเทศอังกฤษ

มีชั่วโมงเรียน

ชื่ออาคารเรียน เวียงคำ

ชื่ออาคารเรียน เวียงพา

คนจีน

甲：课室里有什么？

Jiǎ: Kè shì lǐ yǒu shén me?
ก ในห้องเรียนมีอะไรคะ

乙：有黑板，粉笔，桌子，椅子。

Yǐ: Yǒu hēibǎn, fēn bǐ, zhuō zǐ, yǐ zǐ.
ข มีกระดานดำ ขอตก โต๊ะ และเก้าอี้

甲：你的课室在哪里？

Jiǎ: Nǐ de kè shì zài nǎ lǐ?
ก ห้องเรียน (ของ) คุณอยู่ที่ไหน

乙：在拍曼教学楼三楼。

Yǐ: Zài pāi màn jiào xué lóu sān lóu.
ข อยู่ชั้น 3 ตึกพระบางครับ

甲：你来课室做什么？

Jiǎ: Nǐ lái kè shì zuò shén me?
ก คุณมาทำอะไรที่ห้องเรียน

乙：学习中文。

Yǐ: Xué xí zhōng wén.
ข มาเรียนภาษาจีนครับ

甲：谁在课室里？

Jiǎ: Shuí zài kè shì lǐ?
ก มีใครอยู่ในห้องเรียนคะ

乙：老师和同学。

Yǐ: Lǎo shī hé tóng xué.
ข อาจารย์และนักศึกษาครับ

甲：你的老师是哪国人？

Jiǎ: Nǐ de lǎo shī shì nǎ guó rén?
ก อาจารย์ของคุณเป็นคนชาติไหน

乙：中国人。

Yǐ: Zhōng guó rén.
ข คนจีนครับ

甲：老师是男的还是女的？

Jiǎ: Lǎo shī shì nán de hái shì nǚ de?
ก อาจารย์เป็นผู้ชายหรือเป็นผู้หญิงคะ

乙：是女的。

Yǐ: Shì nǚ de.
ข เป็นผู้หญิงครับ

甲：你们课室有几个同学？

Jiǎ: Nǐ men kè shì yǒu jǐ gè tóng xué?
ก ห้องเรียนของพวกคุณมีนักศึกษาที่คนละ

乙：四十五个。

Yǐ: Sì shí wǔ gè.
ข สี่สิบห้าคนครับ

注释 อธิบายคำศัพท์

一、谁 谁

疑问代词，表示提问的对象由

“谁”构成的疑问句用来问人，
“谁”可以在句头，也可以在句尾，

如：

คำนี้เป็นคำสรรพนามที่ใช้ในการถามคำถาม เป็นการถามคน มีตำแหน่งจะ อยู่หน้าหรือ
หลังประโยคก็ได้ เช่น

(一)、谁来? ใครมา

(二)、他是谁? เขาเป็นใคร

二、有 มี

动词。表示领有、具有。否定式是
“没有、没”，不能用“不”来
否定。如：

“มี” เป็นคำกริยา แสดงความเป็นเจ้าของ คำปฏิเสธ“ไม่มี”,
“ไม่มี” จะใช้คำ “มี” มาอยู่หน้า “มี”

(一)、课室里有黑板。

ในห้องเรียนมีกระดานดำ

(二)、我没有笔。ฉันไม่มีปากกา

三、里 ใน

名词，在指示代词或地方名词的

后面。如：

คำนี้เป็นคำนามอยู่หลังคำสรรพนามชี้เฉพาะหรือคำนามที่เกี่ยวกับสถานที่ เช่น

(一)、他在这里。 เขาอยู่ที่นี้

(二)、我们在课室里。 พวกเราอยู่ในห้องเรียน

四、哪 ไหน

疑问代词，在量词及名词的前面。

如：

คำสรรพนามคำถามอยู่หน้าคำลักษณนามและคำนาม เช่น

(一)、哪个? อันไหน

(二)、哪里? ที่ไหน

练习三 แบบฝึกหัดบทที่สาม

一、替换练习 ผูกเปลี่ยนถ้อยคำในประโยค

(一)、课室里有粉笔。

ในห้องเรียนมีชอล์ก

黑板	กระดานดำ
老师	อาจารย์
同学	เพื่อนนักเรียน
桌子	โต๊ะ
椅子	เก้าอี้

(二)、我的课室在曼那分校。

ห้องเรียนของฉันอยู่ที่วิทยาเขตบางนา

宛康教学楼	ตึกเวียงคำ
宛帕	ตึกเวียงผา
蒂汶	ตึกศรีบูร
来仕台	ตึกสายสีเทา
诗拉木	ตึกศิลาบาศ

(三)、我的老师是中国人。

อาจารย์ของฉันเป็นคนจีน

泰 国 人 英 美 法 德

คนไทย

คนอังกฤษ

คนอเมริกัน

คนฝรั่งเศส

คนเยอรมัน

二、对话 แบบฝึกหัดสนทนา

(一)、甲 : 谁在课室里?

乙 : _____

(二)、甲 : 课室里有什么?

乙 : _____

(三)、甲 : 你在课室里做什么?

乙 : _____

(四)、甲 : 你的老师是哪国人?

乙 : _____

(五)、甲 : 你的课室在哪里?

乙 : _____

三、填空 เติมคำในช่องว่าง

- (一)、课室里有_____。
- (二)、我的老师是_____。
- (三)、我的课室在_____。
- (四)、我在课室_____。
- (五)、_____在课室里。

四、汉字注拼音并译成泰文

เขียนตัวอักษรภาษาจีนกลางแล้วแปลเป็นภาษาไทย

- | | |
|--------|----------|
| (一)、课室 | (十四)、前面 |
| (二)、课本 | (十五)、后面 |
| (三)、课程 | (十六)、否定 |
| (四)、课文 | (十七)、疑问 |
| (五)、上课 | (十八)、分校 |
| (六)、下课 | (十九)、哪里 |
| (七)、有课 | (二十)、表示 |
| (八)、备课 | (二十一)、可以 |
| (九)、黑板 | (二十二)、不能 |
| (十)、粉笔 | (二十三)、句头 |

(十一)、桌子 (二十四)、句尾
(十二)、椅子 (二十五)、地方
(十三)、老师

五、扩句练习 ผูกขยายคำเป็นประโยค

(一)、课室 Kè shì ห้องเรียน

里 ǐ ใน

有 yǒu มี

黑 hēi ดำ

板 bǎn กระดาน

课室里有黑板。

ในห้องเรียนมีกระดานดำ

(二)、我 wǒ ฉัน

在 zài อยู่

课室 kè shì ห้องเรียน

学习 xué xí ศึกษา

中文 zhōng wén ภาษาจีน

我在课室学习中文。

ฉันอยู่ห้องเรียนศึกษาภาษาจีน

(三)、我 wǒ ฉัน

的 de ของ...

课室 kè shì ห้องเรียน

有 yǒu มี

三十五 sān shí wǔ สามสิบห้า

个 gè คน

同 tóng ค่ายกัน

学 xué เรียน

我的课室有三十五个同学。

ห้องเรียนของฉันมีเพื่อนนักเรียนสามสิบห้าคน

(四)、我 wǒ ฉัน

在 zài อยู่

拍曼 Pāi màn พระบาง

教学楼 jiào xué lóu อาคารเรียน

学习 xué xí ศึกษา

中文 Zhōng wén ภาษาจีน

我在拍曼教学楼学习中文。

ฉันเรียนภาษาจีนที่ศึกษาพระบาง

(五)、教 jiāo สอน

我们 wǒ men พวกเรา

中文 Zhōng wén ภาษาจีน

的 de ของ...

老师 lǎo shī อาจารย์

是 shì เป็น

中国人 Zhōng guó rén คนจีน

教我们中文的老师是中国人。

อาจารย์ที่สอนภาษาจีนให้พวกเราเป็นคนจีน

六、造句 แต่งประโยค

用第四题的词做造句

ใช้คำศัพท์ในข้อ 四 แต่งประโยค

七、写字练习 ผูกเขียนอักษรจีน

- | | | | |
|-----|---|---|------|
| 1. | 几 | 尸 | 几(幾) |
| 2. | 下 | 一 | 下 |
| 3. | 才 | 一 | 才 |
| 4. | 个 | ノ | 个(個) |
| 5. | 方 | 、 | 方 |
| 6. | 及 | マ | 及 |
| 7. | 木 | 一 | 木 |
| 8. | 分 | ノ | 分 |
| 9. | 不 | 一 | 不 |
| 10. | 文 | 、 | 文 |
| 11. | 以 | レ | 以 |
| 12. | 仕 | ノ | 仕 |
| 13. | 台 | ム | 台 |
| 14. | 四 | 一 | 四 |
| 15. | 句 | ノ | 句 |
| 16. | 本 | 一 | 本 |
| 17. | 可 | 一 | 可 |
| 18. | 头 | 、 | 头(頭) |
| 19. | 在 | 一 | 在 |

20.	老	-	+	土	𠂔	𠂔	老	老
21.	同	丨	冂	冂	同	同	同	同
22.	地	-	+	土	地	地	地	地
23.	成	-	厂	成	成	成	成	成
24.	式	-	二	式	式	式	式	式
25.	动	-	二	云	云	动	动	(動)
26.	师	ノ	九	𠂔	𠂔	师	师	(師)
27.	杂	ノ	九	𠂔	𠂔	杂	杂	(雜)
28.	汶	、	シ	汶	汶	汶	汶	汶
29.	否	-	フ	不	不	否	否	否
30.	没	、	シ	没	没	没	没	没
31.	宛	、	ハ	宀	宀	宛	宛	宛
32.	里	丨	冂	里	里	里	里	(裏)
33.	和	-	二	禾	禾	和	和	和
34.	来	-	十	来	来	来	来	(來)
35.	板	-	十	木	木	板	板	板
36.	或	-	一	可	可	或	或	或
37.	拍	-	十	扌	扌	拍	拍	拍
38.	定	、	八	宀	宀	定	定	定

- | | | | | | | | | | |
|-------|---|-----|-----|---|---|---|---|---|-----|
| 39. 具 | 丨 | 冂 | 月 | 目 | 目 | 且 | 具 | 具 | |
| 40. 英 | 一 | 艹 | 艹 | 艹 | 艹 | 苙 | 英 | 英 | |
| 41. 备 | ノ | 夕 | 夕 | 夕 | 各 | 各 | 备 | 备 | (備) |
| 42. 构 | 一 | 十 | 才 | 木 | 木 | 杓 | 构 | 构 | (構) |
| 43. 诗 | 、 | 讠 | 讠 | 讠 | 讠 | 讠 | 诗 | 诗 | (詩) |
| 44. 室 | 、 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 室 | 室 | 室 |
| 45. 美 | 、 | 丩 | 艹 | 艹 | 羊 | 羊 | 美 | 美 | 美 |
| 46. 能 | ㄥ | 厶 | 彳 | 月 | 月 | 月 | 能 | 能 | 能 |
| | 能 | | | | | | | | |
| 47. 粉 | 一 | 十 | 斗 | 斗 | 米 | 米 | 米 | 粉 | 粉 |
| | 粉 | | | | | | | | |
| 48. 桌 | 丨 | 卜 | 卜 | 占 | 占 | 占 | 卓 | 卓 | 卓 |
| | 桌 | | | | | | | | |
| 49. 泰 | 一 | 二 | 三 | 𠂇 | 夫 | 夫 | 泰 | 泰 | 泰 |
| | 泰 | | | | | | | | |
| 50. 笔 | ノ | 丨 | 丨 | 丨 | 丨 | 丨 | 笔 | 笔 | 笔 |
| | 笔 | (筆) | | | | | | | |
| 51. 领 | ノ | 人 | 人 | 令 | 令 | 令 | 令 | 领 | 领 |
| | 领 | 领 | (領) | | | | | | |

52. 教 一 十 土 少 老 考 孝 孝 孝 教 教
- 教 教 教 教 教 教 教 教 教 教
53. 曼 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 曼
- 曼 曼 曼 曼 曼 曼 曼 曼 曼 曼
54. 做 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 做
- 做 做 做 做 做 做 做 做 做 做
55. 康 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 康
- 康 康 康 康 康 康 康 康 康 康
56. 黑 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 黑
- 黑 黑 黑 黑 黑 黑 黑 黑 黑 黑
57. 椅 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 椅
- 椅 椅 椅 椅 椅 椅 椅 椅 椅 椅
58. 程 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 程
- 程 程 程 程 程 程 程 程 程 程
59. 量 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 量
- 量 量 量 量 量 量 量 量 量 量
60. 提 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 提
- 提 提 提 提 提 提 提 提 提 提
61. 蒂 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 蒂
- 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂 蒂

	莠	莠	莠					
62. 楼	一	十	才	才	木	木	木	木
	楼	楼	楼	楼	(楼)			
63. 疑	匕	匕	匕	匕	匕	匕	匕	匕
	疑	疑	疑	疑	疑			
64. 德	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳
	德	德	德	德	德	德	德	德

บทที่ สาม
ด้ ชัน เก๋ เก๋ ชื่อ

เจ๊: เก๋ ชื่อ หลี่ อีว เสิ่น เมอ?

อ๊: อีว เฮย บัน, เปิน ปี, จวอ ชื่อ, อี ชื่อ.

เจ๊: หนี เตอ เก๋ ชื่อ ใจ หนา หลี่?

อ๊: ใจ โห มัน เจียว เสวีย โหลว ชัน โหลว.

เจ๊: หนี โหลว เก๋ ชื่อ จวอ เสิ่น เมอ?

อ๊: เสวีย สี จุง เหวิน.

เจ๊: เฮย ใจ เก๋ ชื่อ หลี่?

อ๊: เหล่า ชื่อ เหว ดง เสวีย.

เจ๊: หนี เตอ เหล่า ชื่อ ชื่อ หนา กวอ เหยิน?

อ๊: จุง กวอ เหยิน.

เจ๊: เหล่า ชื่อ ชื่อ หนัน เตอ โห ชื่อ หนวี เตอ?

อ๊: ชื่อ หนวี เตอ.

เต๊: หนี เมิน เก๋ ชื่อ อีว จี เก๋ ดง เสวีย?

อ๊: ชื่อ ลือ อู๋ เก๋.

练习三答案 แนวตอบแบบฝึกหัดบทที่สาม

二、对话

(一)、老师。/同学。/学生。

(二)、黑板。/桌子。/椅子。

(三)、学习中文。

(四)、中国人。/泰国人。

(五)、拍曼教学楼。

三、填空

ดูตัวอย่างจากแนวคำตอบ 对话 แล้วให้เขียนจากสภาพความเป็นจริง

四、汉字注拼音并译成泰文

(一)、kè shì ห้องเรียน

(二)、kè běn ตำรา

(三)、kè chéng หักสูตร

(四)、kè wén บทเรียน

(五)、shàng kè เข้าเรียน

(六)、xià kè เด็กเรียน

(七)、yǒu kè มีเรียน

(八)、bèi kè เตรียมเรียน

(九)、hēi bǎn กระดานดำ

- (十)、fēn bǐ ซอถัก
- (十一)、zhuō zi โต๊ะ
- (十二)、yǐ zi เก้าอี้
- (十三)、lǎo shī อาจารย์
- (十四)、qián miàn ข้างหน้า
- (十五)、hòu miàn ข้างหลัง
- (十六)、fǒu dīng ปฏิเสธ
- (十七)、yí wèn สงสัย
- (十八)、fēn xiào วิชาเขต
- (十九)、nǎ lǐ ที่ไหน
- (二十)、biǎo shì แสดง
- (二十一)、kě yǐ ได้
- (二十二)、bù néng ไม่สามารถ
- (二十三)、jù tóu ต้นประโยค
- (二十四)、jù wěi ท้ายประโยค
- (二十五)、dì fāng ที่ สถานที่

